

الموضوع الأول

ثيمزي

مي اهاذ يادأرغال زمان ، وُر ثناقأع لا ئيدأت لا ئمأطاوأن . أشحال أي ئيلا ناسيما ، أشحال ئ يثأعوفاُن ألمي ئوذأف ذأق وأخجاف ئ سيومأر رآبي . ئيكوال أ تروخ أ تاغرا ، ئيكوال ئألاف ئمان نأس ذي ئادارث ، ئامريفت وُلاش . زرِين ووسان ذأق ومأزوارون تماؤورث يئاوغاُن . ناسيما وُر غأرس لا يامهاوَأذ لا وا أها سيوعان أسيتأم ، كيس رآبي .

شان واس ئوذأف نانا وأرديا غأر ئأخامت ن ناسيما ، ئاناس : أزول أ يألئ ! أمأك ئأزريد ئشأناشأم فوت ؛ نأسأتامام أق حلان . كأس أنأزفوم ف ووذأم نام ، علي ذ ايأن ، ئوئ . أقر ئيط نام غأر زات ، أموقال غأر ذأقأر وُلاش . لها س لأقرايئ نام ، ئحأرزأذ ئيمزي نام . أثايأن بأخيشأم لحادج لعأربي ئ وأرशल ؛ ذ بيدج ساق ماركأنتييان ئمأقرانان ذي لعأرش نايت ئرائان ؛ أ لآن أدياس ف وفوس نام . ئيكألت أيا يأقبأل بابام ، يادجول أ شأميوش س وغيل . ئيكألت ئ ديقورأن أ تاس لأجماعث نأس . نأئسنيين ذ لغايات نام أي ناخس ، ماشي ذ تماسخير أيا ئمي ئأقأرأم أشأهال .

أنا ذ يسوردان ئ يأتوئلايان ماشي ذ أشأهال . هاثايا وا خسأغ أميئيدينيغ ، وُعايد س لأخبار جارناغ سان ن ووسان .

ئوقال غأرس س ئأغمأرث ن ئيط ، ئيلا ، ئعايأض فألاس : " زيغ هاما ! وُر ئأقيدأم لارآبي لا يامدان . ئعأشقأم ذأق يسوردان ، ئاتوم ئيدأت بيرزأقان . ئوعاماي ئيخسي ، ئوشيماي ئ وأمغار . أمالا ، نأئس ئافوناست ن يفوجيلان ، وُر ئأنتوز ، وُر ئرأهان . ئأسليزايد ئيغ أها ! رفاي سيا ! " ئأرق نانا وأرديا ئروح ، ما ذ ناسيما ئوذأف ذي ئباصلاعين وُر يفأران ، ئوفيت بلي أ تاروال ساق وأخام .

ياغليد بيض ، وا ياطأس ، وا يأتوري . ناسيما ، مي يأزري بيض قيتش وُ نأتأث ئأتخأمام : وُلاش ن فأرو ئ ئباصلاعين نأس أك ئشأت ن وأبريد ئق لآن ؛ ئارأولا أ تأمناغ باب نأس . زات أما ها تاروال غأر وأخام ن علي س ئوفرا ، ئسأجاد أروض نأس أك ئغاوسيوين ن لأقرايئ نأس ، سيبين ئأرفأند ئشأر ن لكاغض ذ امازيان ، ئوري نيس أوالآن أبي : " فريغيت أذ راولاغ ساق وأخام ، جامأك : وُر ئأقيم ئمأورث ئذوان . وُ دتوألغيش ألد أ ديوالأ غأروان لأعقال ئون . غأروأث أ تورزيم فالأ ، ئيغ أ تأسأرقأم أول ! ما ئعادام ئ يأقميرأن أيا ، أذ نغأغ ئمان ئنو زات أ تخألصأم غري . "

ئانأزيئ ، مي تآكار نانا وأرديا ، أم وي سيانان ، ئوفير نيشان غأر ئادارث ن ناسيما . مي ئوذأف ، ئوئا ذأق يماقان نأس ، ئأفور ، ئحار . ئأبذو ئاتوئلاي ئ ييمان نأس أم ئتأخجوفث .

مي ديوالأ سي موح سي بقايئ ، ئوشاس كارима ، يألئس ئامأقرانت ، ئابرات ئذين ئ تادجا نسيما ، ياغرات . ئباد أمين قيتش ، ياسيوال غأرس " خأمأغ ف ئامسالث ن ناسيما ، ذي ئقارا

نَادْمَاغ ف وَا كَامْخَانْمَاغ ؛ نَاسِيمَا نَشَاتَاي قُوت . سَامْحَامْثَاي ! غَرِيغ قُوت ، مَاشَان خُوصَا
ذِي لَافَهَامَات مَاشِي ذَرَاي تَنُو ، أَمَّا تَوَارَايِيغ ."

تاسوگيلت

تقلي ن تلامي ، لوآردن تاييري ، سب 11

ئاستانان

(12) ئيفزي ن وضريس

- 1- سلاض وُكيس ايا نلماند ن وزانزيغ ن وَاوس (آداد أمازوارو ، ويس سأن ،
ويس كراض) .
- 2- ماغار تاروأل ناسيما ساق وَاخام ؟
- 3- اماك نرآر نانا وَارديا اشاهال ؟
- 4- ماتا يادجين سي موح اذ يبادال راي ، اذ ياطلاب سماح سي ياليس تاماقرانت
- 5- سارقاد ساق وضريس اکتاوال ن وَاوال " اُخجاف " .
- 6- ساماد نسومار ن تافييرت ايا : " مي اهاذ يادارغال زمان ، وُر نافعان
بيماطوان . "

(ب) اسانفالي س ئيرا (08) .

ناسيما تاقبال ا تاغ امغار زانق ن وول تاس .
اريد وُكيس ا تاسوفناذ نيس اماك ا تيلى ثماثورث ن ناسيما نذ ن وَاغار ئ ثوغ .

Temzi

Mi ara yedderyel zzman, ur tneffæc la tidet wala imettawen. Achal i tru Nasima, achal i teggugem almi tekcem di tasselbi n wayen yuran. Tikwal ad truḥ ad tyer, tikwal ad therr iman-is deg texxamt, tuffya ulac. Zrin wussan deg tafrara n tudert yettwayen. Nasima ur teəsi la amwanes wala win ara s-d-yerren asirem, ala Rebbi.

Yiwen n wass, tekcem nna Werdiya yer texxamt n Nasima, tenna-as: " Azul a yelli ! Am wakken tezrid, nhemmel-ikem atas; nessaram-am ala ayen yelhan. Kkes leḥzen yef wudem-im, Eli dayen, ttu-t. Degger tiṭ-im yer zdat, tamuḥli yer deffir ulac. Lhu-d d leqraya-m therzed temzi-m. Ihi, atan yessuter-ikem-id Lḥaḡ Læerbi i zzwaḡ ; d yiwen n umerkanti ameqqran di læerc n At Yiraten; kullec ad yeddu yef ufus-im. Tikkelt-a yeqbel baba-m, yeggul ur yehnit ar kem-ifek bessif. Ddurt-a i d-iteddun ad d-yas lejmac-is. Nekni d lfayda-m i nebya, mačči d asqecmeε-agi umi tessawalem tayri. Ass-agi, d idrimen i iheddren, mačči d leḥmala. Ha-t-aya wayen i seiḡ ad am-t-id-iniy, err-iyi-d s lexbar gar-aney d sin n wussan."

Temmuqel-itt Nasima s ddaw tiṭ, tru-ten-id, tsuḡ fell-as: " Ziyen akka ! Ur tugadem la Rebbi wala amdan. Tæecqem deg yidrimen, tettum tidet yenḥafen. Terram-iyi d tixsi, tefkam-iyi i umyar. Ihi, nekk d tafunast n yigujilen, ur nettnuz, ur nrehhen. Tesliḍ-iyi-d ney ala ! Ffey-iyi sya !"

Teffey nna Werdiya truḥ, ma d Nasima tekcem deg wuguren ur nesεi tifrat, tegzem-itt deg rray ad terwel seg uxxam.

Yeyli-d yid, wa yettes, wa yedduri. Nasima, kra yekka yid d nettat d axemmem: Ulac tifrat i wuguren-is; ala yiwen n ubrid i yellan : Tarewla ad temneε bab-is. Send ad terwel s axxam n Eli s tuffra, theyya-d lqecc-is akked dduzan yerzan leqraya-s, syin teddem-d iccer n lkayed, tura deg-s imeslayen-agi : " Gemney ad rowley seg uxxam, acku ur d-teqqim tudert yid-wen. Ur d-ttuḡaley ara alamma tuḡalem-d yer leεqul-nwen. Ḥadert ad tnadim fell-i, ney ad tessuffyem awal ! Ma tæddam i tlisa-agi, ad nyey iman-iw send ad n-tawḍem yur-i."

Tasebhit, mi i d-tekker nna Werdiya, am win i as-yennan, terra srid yer texxamt n Nasima . Mi tekcem, tewwet deg leḥnak-is, teqqur, tewhem, tefqec . Tebda la thedder weḥd-s am tmehbult .

Mi d-yuḡal si Muḡ si Bḡayet, tefka-as Karima, yelli-s tameqqrant, tabrat-nni i d-teḡḡa Nasima, yeyra-tt. Ibedd akken tagnit, yenteq yur-s : " Xemmey mliḡ yef temsalt n Nasima, lḡasun ndemmey deg wayen akk i akent-xedmey ; ladya Nasima i yi-iḡemmlen aḡas. Tbil-kent ! Surfemt-iyi ! Griḡ aḡas, maca xusseḡ di lefhama, mačči d rray-iy, akka i ttwarebbay."

IGLI n Tlelli, *Lwerd n tayri*, sb . 61

I. Tigzi n uḡris : (12/12)

1. Sleḡ ullis-a s lmendad n uzenziḡ n wallus (addad amezwaru, wis sin, wis kraḡ).
2. Ayḡer i terwel Nasima seg uxxam ?
3. Amek i tettwali nna Werdiya tayri ?
4. D acu i yeḡḡan si Muḡ ad ibeddel rray, ad yessuter ssmah deg yelli-s tameqqrant ?
5. Suffey-d seg uḡris aktawal n timmuybent.
6. Semmi-d isumar n tefyirt -a : Mi ara yedderyel zzman, ur neffcen ara yimeṡṡawen.

II. Asenfali s tira : (08/08)

Nasima teqbel ad tay amyax s nnig n wul-is.

Aru-d ullis deg ara d-tessuneḡ amek ara tili tudert n Nasima d umyax i tuy.

I- ተደጋጋሪ ገደቦች : (12/12)

1. በሀገር ውስጥ ለሚኖሩ ግለሰብ ስራ ለማድረግ ለሚችሉት ሰው (አሉ ለሆኑ ሰዎች፣ ደግሞ ግለሰብ ደብዳቤ)።
2. በሆስፒታል ይገኙት ሰዎች ለሚከተሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች?
3. ስራ ይገኙት ሰዎች ለሚከተሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች?
4. ለሰው ይገኙት ሰዎች ለሚከተሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች ለሚከተሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች?
5. በሀገር ውስጥ ለሚኖሩ ግለሰብ ስራ ለማድረግ ለሚችሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች?
6. በሀገር ውስጥ ለሚኖሩ ግለሰብ ስራ ለማድረግ ለሚችሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች?

II - የሰው ሁኔታ ግለሰብ : (08/08)

1. በሀገር ውስጥ ለሚኖሩ ግለሰብ ስራ ለማድረግ ለሚችሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች?
2. በሀገር ውስጥ ለሚኖሩ ግለሰብ ስራ ለማድረግ ለሚችሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች?
3. በሀገር ውስጥ ለሚኖሩ ግለሰብ ስራ ለማድረግ ለሚችሉት ሰዎች ስራ ለማድረግ ሚችሉት ሰዎች?

أفأروج ن ثيذات

يالآ شران سألطان ، غارس نيشت ن ثاهيوكت ؛ نشاتات تساناس . يال مي
هاذ يارق ، ياتواصا ثيعالبويين اسوفيرانت ذي راي ناس . ماشان ، مي هاذ يادج
ثماساخت ، ثاماطوث ناس اتاكار غار يمارسان ، وا تارني ا تاسالماذ ياليشان
ماماك ياتيلي وا ثاتاق . ثاماتشوكث ندين ماني ديوداف باباس ، ا تازال
غار نيسوث ، ام تا وريفيين اكاذ قيتش .

اسمي ثاقاعمار ، يوشيت ، ثروح ، ياويت سألطان ويطئ ماميس . ماشان
ياسراط فالاس ، ياناس : « يالي و ثخادام و ثزادام » . اسمي ثروح تاسليث ،
يوشاس باباس اوار ياتواوشايان ن ووراغ ذ وازراف . اه و اخام ناس ماني
تاازرين و ثخادامش باعدناس ذاق وغير و احذاس . ثاقال ، ثاتحاساق يمان
ناس . ثوالا ، مي هاذ رفان ايث و اخام ، يال بيدج غار شغال ناس . ا تاكار
اتاخدام شغال ن و اخام . مي ها دوالان ايث و اخام ، تافان يال ثغاوسا ذاق وانزا ناس ،
والان شاتانت قوت .

شران واس ، يارزفاد غارس باباس ، يوفيت ثاحلا ، ياناس : « ا يالي ،
ياميرام ووراغ ذ وازراف ئ مدوشيع ؟ » .
ثاناس : « اي توشيد يامير ، كيس اي توشا ياما و ارعاز ، اذ سعاديغ تونيث نئوئس » .
ثوالا باباس يافراح . مي ياواض غار ثماطوث ناس ، ياناس : « اما خادمانت ثاننان ثيفاحلولين » .
ثاكاس ف يغالان ناس ، ثاناس : « سخانميهان ا هانياتش ووشال ، ا دجيهان
ا هانياتش ووشال » .

موسى نمارازان ، ثيمعابين ن لافبايل ، H.C.A ، 2007 ، سب 94

ئاساتان

(12) ئىقزى ن وضرىس

- 1- ماكشا ئ دىرآبا سآلطان يآليس ؟
- 2- اماك يانوا اتآدار يآليس تامآدورث نآس؟
- 3- ماغآف ثوالآ ئاسليث غار لاشغال ن وآخام ؟
- 4- ماتا يالآ لخيلاف جار وا ئ سيوشا باباس ذ وا ئ ستوشا يآماس ؟
- 5- سلاض وآيس ايا س لمآنداد ن وز آنزيغ ن وآلوس .
- 6- سامراس اوال " ئسا " ذي ثلاثان ئافيار . اناماك نآس اذ يامخالآف س ئافبيرث غار ئيشث .
- 7- ساماد ئسومار ن ئافبيرث ايا : " مي هاذ يادج ئماساخث ، ئاماطوئ نا اتاكار غار يمارسان " .

(ب) اسانفالى س ئيرا (08).

شان لاغروز تعامالآن بآرك ف اياث باب نسان . ور قينش ازال ئ لخانمآث .
اريد وآيس ئ ذاق اها ئباينآذ ندامث ئق تآدار شان لغارز ئ وومي مفيوانا
ئيرجائين ، سيمي دياقيم ئ بييمان نآس ئ لامحايان ن تامآدورث .

Agerruj n tidet

Yella yiwen n sselṭan, d taqcicet kan i yesea; iḥemmel-itt d tasa-s. Yal mi ara iffey, ad iwessi tiqeddacin-is ad as-ddunt di lebyi. Maca, yal mi ara yekk tawwurt, tamettut-is ad tekker yer ccyel yerna ad temmal i yelli-tsen amek i iteddu wayen akken i txeddem. Taqcicet-nni, s akken ara d-yekcem baba-s, ad tazzel s usu, amzun ur tgi kra.

Asmi meqqret, yefka-tt tedda, yuy-itt sselṭan-nniḍen i mmi-s. Lameɛna yewwi fell-as ccert, yenna-as : «Yelli ur txeddem ur tgeddem». Asmi tedda d tislit, yefka-as baba-s ayen ur nettfaka n ddeh d lfeṭṭa. Axxam-is imi tt-walan ur txeddem ara, unfen-as, rran-tt di rrif.

Teqqel tessetha s yiman-is. Tuya, mi ffyen wat uxxam, yal yiwen yer ccyel-is, ad tekker ad texdem merṛa ccyel n uxxam . Mi d-usan wat uxxam, afen-d yal tayawsa deg umkan-is. Uyalen ḥemmlen-tt merṛa, mezzi meqqr.

Yiwen n wass, yerza-d fell-as baba-s, yaf-itt tgerrez. Yenna-as : « A yelli, eni ifuk-am ddeh d lfeṭṭa-nni i am-d-fkiy ? ». Terra-as : « Ayen akk i yi-d-tefkid yekfa, ḥaca ayen i yi-d-tefka yemma i mazal, ad seddiy ddunit-iw merṛa yis-s».

Yuyal baba-s yefreh. Akken yewweḍ yer tmettut-is, yenna-as : « Akk-a i xeddment tlawin laali ». Twehha yer yiyallen-is terra-as : « Ssexdem-iten ad ten-yečč wakal, eḡḡ-iten ad ten-yečč wakal ».

Musa Imarazen, *Timeayin n leqbayel*, H.C.A. 2007, sb.94.

I. Tigzi n uḍris : (12/12)

1. Amek i d-irebba sselṭan yelli-s ?
2. Amek i yenwa ad teic yelli-s tudert-is?
3. Ayyer i tuya teslit yer lecyal n uxxam ?
4. D acu-t lxilaf yellan gar wayen i as-yefka baba-s i taqcicet d wayen i as-tefka yemma-s ?
5. Sled ullis-a s lmendad n uzenziy n wallus.
6. Semres awal « tasa » deg tlata n tefyar. Anamek-is ad yemxallaf seg yiwet yer tayed.
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a:
Mi ara yekk tawwurt, tamettut-is ad tekker yer ccyel.

II. Asenfali s tira : (08/08)

Kra n yilemziyen ttkalayan kan yef yimawlan-nsen. Ur gin ara akk azal i yixeddim.

Aru-d ullis i deg ara tessekneḍ nndama i yettidir kra n yilemzi i wumi xerbent tirga, segmi i d-yeqqim iman-is i lemḥayen n ddunnit.

